



## **California Healthy Youth Act and Opt Out Notice** **La Ley de Juventud Saludable de California y** **Aviso de Exclusión Voluntaria**



### **What is the California Healthy Youth Act?**

#### **¿Qué es CHYA: La Ley de la Juventud Saludable de California?**

“The California Healthy Youth Act (AB 329), which took effect January 1, 2016, requires school districts to provide students with integrated, accurate, inclusive, and comprehensive sexual health and HIV prevention education, at least once in middle school and once in high school.”

“La Ley de la Juventud Saludable de California (AB 329), que entró en vigor el 1 de enero de 2016, exige que los distritos escolares proporcionen a los estudiantes educación integrada, precisa, inclusiva e integral, sobre la salud sexual y prevención del VIH al menos una vez en la escuela secundaria y una vez en la escuela preparatoria.”

## Implementation: Science Scope and Sequence Implementación: alcance y secuencia de ciencias

**Middle Schools**  
7th Grade  
November 27th - December 14th  
Science Class  
Special Education Classroom  
“Positive Prevention Plus Curriculum”

**Secundarias**  
7 Grado  
27 de noviembre - 14 de diciembre  
Clase de ciencias  
Aula de Educación Especial  
“Currículo de Prevención Positiva y Más”

**High Schools**  
9th Grade  
January 8th - January 26th  
Biology Class  
Special Education Classroom  
“Positive Prevention Plus Curriculum”

**Preparatorias**  
9 Grado  
8 de enero - 26 de enero  
Clase de biología  
Aula de Educación Especial  
“Currículo de Prevención Positiva Plus”

\*Please, contact us if you are interested in access to preview the curriculum.

\*Por favor, póngase en contacto con nosotros si está interesado en obtener una vista previa del plan de estudios.

## 5 Primary Goals of the Law 5 objetivos principales de la ley

1. **Protect students' sexual and reproductive health.**  
Proteger la salud sexual y reproductiva de los estudiantes.
1. **Develop healthy attitudes concerning adolescent growth and development, body image, gender, sexual orientation, relationships, marriage, and family.**  
Desarrollar actitudes saludables respecto al crecimiento y desarrollo de los adolescentes, imagen corporal, orientación sexual, género, relaciones, matrimonio y familia.
1. **Have healthy, positive, and safe relationships and behaviors.**  
Tener relaciones y comportamientos saludables, positivos y seguros.
1. **Promote understanding of sexuality as a normal part of human development.**  
Promover la comprensión de la sexualidad como parte normal del desarrollo humano.
1. **To ensure students receive integrated, comprehensive, accurate, and unbiased sexual health and HIV prevention instruction.**  
Garantizar que los estudiantes reciban instrucción integrada, integral, precisa e imparcial sobre la salud sexual y prevención del VIH.

## The SBCUSD Approach

In meeting the California Healthy Youth Act, our instruction will:

### El enfoque del SBCUSD

Al cumplir con la Ley de Juventud Saludable de California, nuestra instrucción:

- Be age-appropriate, objective, and medically accurate
- Be appropriate for students of all races, genders, sexual orientations, ethnic and cultural backgrounds, students with disabilities, and English Learners
- Encourage students to communicate with their parents/guardians and/or other trusted adults.
- Not go beyond the scope of the law nor will it include any supplemental materials not included within "Positive Prevention Plus" curriculum
- Ser apropiada para la edad, objetiva y médicamente precisa.
- Ser apropiada para estudiantes de todas las razas, géneros, orientaciones sexuales, orígenes étnicos y culturales, estudiantes con discapacidades y estudiantes de aprendices de inglés.
- Alentar a los estudiantes a comunicarse con sus padres/tutores y/u otros adultos de confianza.
- No irá más allá del alcance de la ley ni incluirá ningún material complementario no incluido en el plan de estudio de la "Prevención Positiva y Más".

## The Positive Prevention Plus Curriculum

### El plan de estudio de prevención positiva y más

- One Unit from the Science Scope and Sequence
- Includes 14 lessons
- Includes sexual health and HIV prevention lessons
- Other Lessons included are: Healthy Relationships, Protection, Communication, Pregnancy Prevention, Human Trafficking, Hygiene, Bullying, Media and Peer Pressure, and Accessing Community Resources
- Una unidad del alcance y secuencia de ciencias
- Incluye 14 lecciones
- Incluye lecciones de la salud sexual y prevención del VIH
- Otras lecciones incluidas son: relaciones y amistades saludables, protección, comunicación, prevención del embarazo, trata de personas, higiene, intimidación, presión de las redes sociales y de compañeros, y acceso a recursos comunitarios

# Opt Out Notice

## Aviso de Exclusión Voluntaria

**“California Education Code 51938 stipulates: (a) A parent or guardian of a pupil has the right to excuse their child from all or part of comprehensive sexual health education, HIV prevention education, and assessments related to that education through a *passive consent* (“opt-out”) process.”**

**“El Código de Educación de California 51938 estipula: (a) Un padre o tutor de un alumno tiene derecho a excusar a su hijo/a de toda o parte de la educación integral sobre la salud sexual, la educación para la prevención del VIH y las evaluaciones relacionadas con esa educación a través de un proceso de consentimiento pasivo (“exclusión voluntaria”).”**

**→ Parent/guardian simply needs to submit a written note (paper or email) to the teacher/school office or fill out the Google form on the SBCUSD website.**

**→ Los padres/tutores simplemente deben enviar una nota escrita (en papel o por correo electrónico) al maestro/oficina de la escuela o completar el formulario de Google en la página web del SBCUSD.**

**Teachers will prepare alternative learning activities and sites will provide alternative classrooms for those students who are on the opt-out list.**

**Los maestros prepararán actividades de aprendizaje alternativas y las escuelas proporcionarán aulas alternativas para aquellos estudiantes que estén en la lista de exclusión voluntaria.**


**Submit request by November 13, 2023  
Enviar petición antes del 13 de noviembre del 2023**

# Opt Out Notice

Mailed out in September

## Aviso de Exclusion Voluntaria

Enviado por correo en septiembre



**SAN BERNARDINO CITY  
UNIFIED SCHOOL DISTRICT**  
*Making Hops Happen*

Mauricio Arfano  
Superintendent

Angela Urquides  
Director

September 5, 2023

Dear Parents/Guardians:

The California Healthy Youth Act, Education Code 51930 - 51938, requires Districts to provide an integrated course of comprehensive sexual health education and HIV prevention. Parents or guardians are to be notified of any classroom instruction in sexual health education that is planned for the 2022-24 school year. Instruction must be medically accurate, age appropriate and inclusive of all students. Instruction will take place starting November 27th for middle schools and January 8th for high schools.


The 7th and 9th grade course is designed to assist students in developing their potential for assuming increased responsibility for their personal health. Students will be receiving instruction during Science class. The instruction includes: the knowledge and skills necessary to protect their reproductive health, adolescent growth and development, human reproduction, abstinence, sexually transmitted infections, unintended pregnancy, gender, sexual orientation, healthy relationships, sex trafficking, marriage, and family.

Since the course does include the discussion of the human reproductive system and sexually transmitted diseases, parents will be given an opportunity to preview class materials online (including any plans for using outside speakers). These materials will be available on the SBCUSD website and shared during virtual parent meetings. We will provide additional information on the district website. Here is the link: [bit.ly/CHYA](http://bit.ly/CHYA).

The knowledge the students gain will help them develop personal responsibility for the protection, maintenance, and improvement of their own health. We are encouraging all parents to allow their students to participate in this instructional unit. The law clarifies that each student must receive the instruction unless the parent/guardian notifies the district in writing that the student should not receive the instruction. **Please notify the school by providing a written request no later than November 13, 2023.** Students who do not participate in the instruction will be involved in other instructional activities.

If you wish further information on this matter, please email [CHYA@sbcsdusd.k12.ca.us](mailto:CHYA@sbcsdusd.k12.ca.us) or call Tanya Burrows, Specialized Programs Department Coordinator at (909)860-6850.

Sincerely,  
Angela Urquides, Director



Scan me

Specialized Programs  
777 N F St • San Bernardino, CA 92410 • (909) 860-6850 • [chya@sbcsdusd.k12.ca.us](mailto:chya@sbcsdusd.k12.ca.us)



**SAN BERNARDINO CITY  
UNIFIED SCHOOL DISTRICT**  
*Making Hops Happen*

Mauricio Arfano  
Superintendent

Angela Urquides  
Director

5 de septiembre del 2023

Queridos padres/tutores:

La Ley de la Juventud Saludable de California, Código de Educación 51930 - 51938, requiere que los distritos proporcionen un curso integrado de educación integral en salud sexual y prevención del VIH. Los padres o tutores deben ser notificados de cualquier instrucción en el aula de educación de salud sexual que esté prevista para el año escolar 2022-24. La instrucción debe ser médicamente precisa, apropiada a la edad e inclusiva de todos los estudiantes. La instrucción se llevará a cabo empezando el 27 de noviembre para las escuelas secundarias y el 8 de enero para las escuelas primarias.

El curso de 7° y 9° grado está diseñado para ayudar a los estudiantes a desarrollar su potencial para asumir una mayor responsabilidad por su salud personal. Los estudiantes recibirán instrucción durante su clase de ciencias. La instrucción incluye los conocimientos y habilidades necesarios para proteger su salud reproductiva, el crecimiento y el desarrollo de los adolescentes, la reproducción humana, la abstinencia, las infecciones de transmisión sexual, el embarazo no deseado, el género, la orientación sexual, las relaciones saludables, el tráfico sexual, el matrimonio y la familia.

Dado que el curso incluye la discusión del sistema reproductivo humano y las enfermedades de transmisión sexual, a los padres se les dará la oportunidad de ver los materiales de clase en línea (incluyendo cualquier plan para usar hablantes externos). Estos materiales estarán disponibles en el sitio web de SBCUSD y en planes virtuales de padres en familia. Proporcionaremos más información en el sitio web del distrito escolar. Aquí está el enlace: [bit.ly/CHYA](http://bit.ly/CHYA).

El conocimiento que adquieren los estudiantes les ayudará a desarrollar la responsabilidad personal por su protección, el mantenimiento y la mejora de su propia salud. Estamos animando a todos los padres a permitir que sus estudiantes participen en esta unidad de instrucción. La ley establece que cada estudiante debe recibir la instrucción a menos que el padre/tutor notifique por escrito al distrito que el estudiante no debe recibir la instrucción. **Por favor notifique a la escuela dando una solicitud por escrito antes del 13 de noviembre del 2023.** Los estudiantes que no participan en la instrucción participarán en otras actividades de instrucción.

Si desea más información sobre este tema, por favor envíe su correo electrónico a [CHYA@sbcsdusd.k12.ca.us](mailto:CHYA@sbcsdusd.k12.ca.us) o llame a Tanya Burrows, Coordinadora de los Programas Especializados al (909)860-6850.

Sinceramente,  
Angela Urquides, Directora



Scan me

Specialized Programs  
777 N F St • San Bernardino, CA 92410 • (909) 860-6850 • [chya@sbcsdusd.k12.ca.us](mailto:chya@sbcsdusd.k12.ca.us)

**Contact Us for More Information**  
**Contáctenos para más información**

**THANK YOU!**

**¡GRACIAS!**

**(909)880-6850**

**[chya@sbcusd.k12.ca.us](mailto:chya@sbcusd.k12.ca.us)**

**[www.sbcusd.com](http://www.sbcusd.com)**

**Angela Urquidies, Director**  
**Tanya Burrows, Coordinator**  
**Jennifer Flitsch, Science Program Specialist**



**SCAN ME**